



CRIVIT

IAN 467075_2407

Diese Sportbrille trägt das CE-Zeichen und erfüllt somit die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, der Richtlinie 2001/95/EG und entspricht der harmonisierten Norm EN ISO 12312-1:2013+A1:2015 der EU. 100% UV-Schutz (UVA und UVB). Warnung: Nicht geeignet für den Schutz vor künstlichen Lichtquellen (z. B. Solarien). Nicht für direkten Blick in die Sonne. Nicht geeignet für das Fahren bei Dämmerung und bei Nacht. Nicht als Augenschutzgerät gebrauchen. Defekte Rahmen oder Sichtscheiben nicht mehr verwenden. Die Sportbrille bietet bei sachgemäßem Gebrauch eine ausreichende (mechanische) Schutzwirkung. Diese ist begrenzt bei z.B. Schlägen oder Stößen. Pflege: Reinigung mit mildem Seifenwasser und mit einem weichen Tuch trocknen. Keine scharfen Reinigungsmittel verwenden. Aufbewahrung in einem Etui. Konformitätserklärung: Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.speq.de/konformitaetserklaerung. Diese Informationskarte bitte aufbewahren. Bei Benutzung muss darauf geachtet werden, nur Sichtscheiben der gleichen Farbe einzusetzen.

Kat.	Beschreibung	Anwendungsbereich	Bereich für den Lichttransmissionsgrad	
			Über %	Bis %
0 ○	Farblos/leicht getönt		80	100
1 ●	Leicht getönt		43	80
2 ●	Mittelstark getönt		18	43
3 ●	Dunkel getönt		8	18
4 ●	Sehr dunkel getönt: nicht verkehrstauglich!		3	8

Ces lunettes de sport portent le marquage CE, et répondent ainsi aux exigences du règlement (UE) 2016/425, la directive 2001/95/EG et de la norme harmonisée EN ISO 12312-1:2013+A1:2015 de l'UE. Protection UV à 100 % (UVA et UVB). Avertissement : non adaptées pour une exposition à la lumière artificielle (par ex. dans un solarium). Ne pas regarder directement le soleil. Ne pas utiliser pour les trajets en voiture au crépuscule ou la nuit. Ne pas utiliser comme lunettes de protection pour le bricolage. Une monture ou des verres défectueux ne doivent plus être portés. Les lunettes de soleil offrent une protection (mécanique) suffisante lors d'une utilisation conforme. Celle-ci est limitée en cas de coup ou choc.

Entretien : nettoyer à l'eau savonneuse et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de détergent abrasif. Ranger les lunettes dans un étui.

Déclaration de conformité : Vous trouverez la déclaration de conformité complète sur www.speq.de/konformitaetserklaerung.

Conserver cette fiche d'information.

Lors de l'utilisation, il faut veiller à n'utiliser que des oculaires de la même couleur.

Cat.	Description	Domaine d'application	Plage du taux de transmission lumineuse	
			Plus de %	Jusqu'à %
0 ○	Transparent/légèrement teinté		80	100
1 ●	Légèrement teinté		43	80
2 ●	Moyennement teinté		18	43
3 ●	Teinté foncé		8	18
4 ●	Teinté très foncé: ne convient pas pour la circulation routière! 		3	8

Questi occhiali sportivi del marchio CE, adempiendo così ai requisiti del regolamento UE 2016/425, alla direttiva 2001/95/ UE e sono conformi alla norma armonizzata EN ISO 12312-1:2013+A1:2015 UE. 100% protezione UV (UVA e UVB). Attenzione: Non si adattano a un uso con luce artificiale (ad es. nei solarium). Non adatti per guardare direttamente il sole. Non adatti per guidare al crepuscolo o di notte. Non utilizzare come occhiali protettivi. In caso di montatura o lenti difettose non utilizzare il prodotto. Gli occhiali sportivi, con un utilizzo appropriato, un'azione protettiva (meccanica) sufficiente. Questa è comunque limitata nel caso di colpi e urti. Cura: Pulire con acqua saponata delicata e asciugare con un panno morbido. Non utilizzare detergenti aggressivi. Conservare in una custodia. Dichiarazione di conformità: La dichiarazione di conformità integrale è disponibile al link www.speq.de/konformitaetserklaerung. Conservare questa scheda informativa. Durante l'uso, si deve fare attenzione a utilizzare solo pannelli di visualizzazione dello stesso colore.

Cat.	Descrizione	Campo di applicazione	Intervallo per il grado di trasmissione luminosa	
			Oltre %	Fino a %
0 ○	Incolore/leggermente colorato		80	100
1 ●	Leggermente colorato		43	80
2 ●	Mediamente colorato		18	43
3 ●	Scujo		8	18
4 ●	Molto scuro: Non adatto alla circolazione stradale!		3	8

Deze sportbril is voorzien van het CE-teken en voldoet daarmee aan de EU-verordening 2016/425, de richtlijn 2001/95/EG en de geharmoniseerde norm EN ISO 12312-1:2013+A1:2015 van de EU. 100% UV-bescherming (UVA en UVB). Waarschuwing: : Niet geschikt voor gebruik tegen kunstlicht (bijv. in solariums). Niet geschikt om direct in de zon te kijken. Niet geschikt om mee in de schemering of in het donker te rijden. Niet als oogbescherming gebruiken. Defect montuur of glazen niet meer gebruiken. De sportbril biedt bij doelmatig gebruik een voldoende (mechanische) bescherming. Deze is begrensd bij b.v. slagen of stoten. Verzorging: Reiniging met een mild zeepsopje en met een zacht doek droog maken. Geen bijtende reinigingsmiddelen gebruiken. In een briletui bewaren. Conformiteitsverklaring: De volledige conformiteitsverklaring vindt u op www.speq.de/konformitaetserklaerung. Deze informatiekaart alstublieft bewaren. Bij gebruik moet erop worden gelet dat alleen zichtpanelen van dezelfde kleur worden gebruikt.

Cat.	Beschrijving	Toepassingsgebied	Bereik voor de lichttransmissiegraad	
			Meer dan %	Tot %
0 ○	Kleurloos/licht getint		80	100
1 ●	Licht getint		43	80
2 ●	Gemiddeld getint		18	43
3 ●	Donker getint		8	18
4 ●	Zeer donker getint: niet veilig in het verkeer!		3	8

These sports glasses bear the CE mark and thus meet the requirements of Regulation (EU) 2016/425, directive 2001/95/EC and comply with the harmonised EU standard EN ISO 12312-1:2013+A1:2015. 100% UV protection (UVA and UVB). Warning: : Not suitable for protection against artificial light sources, e.g. in sunbeds. Do not use to look directly into the sun. Do not use for driving at twilight or at night. Do not use as eye protectors. Do not use defective frame or lenses. These sports glasses offer ample (mechanical) protection when used properly. This does not include impact or crushing.

Care: clean with mild soapy water and dry with a soft cloth. Do not use harsh cleaners. Always store in a glasses case.

Declaration of Conformity: The complete Declaration of Conformity can be found at www.speq.de/konformitaetserklaerung.

Retain this information card.

When in use, care must be taken to use only viewing panels of the same colour.

Cat.	Description	Area of use	Light transmission	
			Over %	To %
0 ○	Colourless/slightly tinted		80	100
1 ●	Slightly tinted		43	80
2 ●	Moderately tinted		18	43
3 ●	Darkly tinted		8	18
4 ●	Very dark tint: not suitable for driving and road use! 		3	8

Denne solbrille er forsynet med CE-mærket og opfylder dermed kravene i forhold til direktivet (EU) 2016/425, direktivet 2001/95/EG og den harmoniserede EU-norm EN ISO 12312-1:2013+A1:2015. 100% UV-beskyttelse (UVA og UVB). Advarsel: Ikke egnet til beskyttelse mod kunstige lyskilder (f.eks. solarier). Brug heller ikke brillerne til at se direkte på solen med. Brillerne er desuden ikke velegnede til kørsel i skumringen og om natten. Endvidere er de ikke velegnede som sikkerhedsbriller. Anvend ikke defekte stel eller glas. Sportsbrillerne har ved korrekt anvendelse en tilstrækkelig (mekanisk) beskyttende virkning. Denne begrænses af f.eks. slag eller stød.

Pleje: renses med mildt sæbevand og tørres af med en blød klud. Brug ikke skrappe rengøringsmidler. Opbevares i et etui.

Overensstemmelseserklæring: Den fuldstændige overensstemmelseserklæring finder du under www.speq.de/konformitaetserklaerung.

Opbevar venligst dette informationskort.

Ved brug skal man være opmærksom på, at der kun anvendes visningspaneler af samme farve.

Kat.	Beskrivelse	Anvendelsesområde	Område for lystransmissionsgrad	
			Over %	Til %
0 ○	Farveløse/let tonede		80	100
1 ●	Let tonede		43	80
2 ●	Medium tonede		18	43
3 ●	Mørkt tonede		8	18
4 ●	Meget mørkt tonede: må ikke bruges i trafikken!		3	8



12/2024

Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
Date de fabrication (mois/année)
Data di produzione (mese/anno)
Fabricagedatum (maand/jaar)
Date of manufacture (month/year)
Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi)
Data produkcji (miesiąc/rok)
Pagaminimo data (mėnuo/metai)
Tootmiskuupäev (kuu/aasta)
Ražošanas datums (mēnesis/gads)
Gyártási dátum (hónap/év)
Datum izdelave (mesec/leto)
Tillverkningsdatum (månad/år)
Datum výroby (měsíc/rok)
Dátum výroby (mesiac/rok)
Fecha de fabricación (mes/año)
Data de fabricação (mês/ano)
Fremstillingsdato (måned/år)
Datum proizvodnje (mjesec/godina)
Datum proizvodnje (mesec /godina)
Data fabricației (lună/an)
Дата на производство (месец/година)
Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος)



12/2029

Verfallsdatum (Monat/Jahr)
Date de péremption (mois/année)
Data di scadenza (mese/anno)
Vervaldatum (maand/jaar)
Expiry date (month/year)
Kestävyys (kuukausi/vuosi)
Najlepiej sprzed daty (miesiąc/rok)
Tarnavimo laikas (mėnuo/metai)
Kõlblikkusaeg (kuu/aasta)
Derīguma termiņš (mēnesis/gads)
Lejārti dátum (hónap/év)
Datum poteka (mesec/leto)
Livslängd (månad/år)
Datum vypršení platnosti (měsíc/rok)
Dátum životnosti (mesiac/rok)
Vida útil (mes/año)
Duração (mês/ano)
Udløbsdato (måned/år)
Datum isteka (mjesec/godina)
Datum isteka (mesec /godina)
Data expirării (lună/an)
Срок на годност (месец/година)
Ημερομηνία λήξης (μήνας/έτος)

Gyártja/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/Proizvođač/Importator/Prodicator/
Вносител/Εισαγωγέας:

SPEQ GmbH, Tannbachstr. 10, 73635 Steinenberg/Germany,

Njemačka, Nemačka, Germania, Γερμανία

service@speq.de, www.speq.de

СПЕК ГмбХ, Танбахштр. 10, 73635 Шайненберг/Германия

Dovozce: LIDL Česká republika v.o.s., Nárožní 1359/11, 158 00 Praha 5

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,

HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Uvoznik: Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova,

Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 199

Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул. 3-ти Март 1,

2129 с. Равно поле, общ. Елин Пелин

Διακινητής για Ελλάδα: Lidl Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.ΠΕ. Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31,

ΔΑ 13, 57022 Σίνδος - Δήμος Δέλτα, Ελλάδα. Τηλ.: 800 111 3333

Διακινητής για Κύπρο: Lidl Cyprus, Πηγάσου 2,

Τ.Κ. 7100 Αραδίππου - Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404

Származási hely/Vyrobeno v/Vyrobené v/Zemlja podjetja/

Zemlja porekla/Produs în/Страна на произход/Χώρα κατασκευής:

Kína/Číně/Číne/Kina/Kina/China/Китай/Κίνα



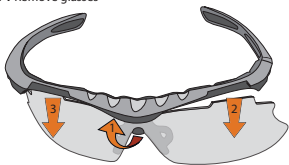
A Remove glasses



B Insert glasses



A Remove glasses



B Insert glasses

